



บริษัท ริโก้ (ประเทศไทย) จำกัด  
224/7 ถนนเมทิลล  
ต.ป่าแดด อ.เมือง  
จ.เชียงใหม่ 50100  
โทรศัพท์: 0-5320-2439-44, 0-5320-2447-49  
โทรสาร: 0-5320-2450-51

|            |      |
|------------|------|
| Tech. Code | 7901 |
| Com. Code  | 6180 |

## ต้นฉบับ

รหัส: RBD-F-001-00

### สัญญาเช่า

เลขที่ R57-06642

สัญญาฉบับนี้ทำขึ้นเมื่อวันที่ 01/08/2014 ระหว่าง บริษัท ริโก้ (ประเทศไทย) จำกัด  
ที่ตั้ง 341 ถนน ซอนนุช แขวงประเวศ เขตประเวศ กรุงเทพฯ 10250 ซึ่งต่อไปในสัญญานี้จะเรียกว่า " ผู้ให้เช่า " ฝ่ายหนึ่ง กับ  
สำนักงานสภามหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยแม่โจ้ ( รหัสลูกค้า : 27189213 )  
ที่ตั้ง 63 หมู่ 4 ตำบลหนองหาร อำเภอสันทราย จังหวัดเชียงใหม่ 50290 ซึ่งต่อไปในสัญญานี้จะเรียกว่า " ผู้เช่า " อีกฝ่ายหนึ่ง  
ทั้งสองฝ่ายได้ตกลงทำสัญญากันมีข้อความดังต่อไปนี้

#### ระยะเวลาสัญญา

สัญญานี้มีผลบังคับใช้เป็นเวลา 48 เดือน ตั้งแต่ วันที่ 01/08/2014 จนถึง วันที่ 31/07/2018

#### 1) รายละเอียดเครื่อง, หมายเลขเครื่อง และ สถานที่ตั้งเครื่อง

| ประเภทเครื่อง     | ยี่ห้อ | รุ่นเครื่อง  | หมายเลขเครื่อง | จำนวน | สถานที่ตั้งเครื่อง   |
|-------------------|--------|--------------|----------------|-------|--|
| เครื่องถ่ายเอกสาร | Ricoh  | U31MMP4002SP | W524M350107    | 1     | สำนักงานสภามหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยแม่โจ้<br>63 หมู่ 4 ตำบลหนองหาร อำเภอสันทราย<br>จังหวัดเชียงใหม่ 50290<br>ติดต่อ คุณนวนนิตย์ โทร. 053-873074 |

หมายเหตุ รุ่นเครื่องและหมายเลขเครื่อง สามารถเปลี่ยนแปลงได้ ให้มีสมรรถนะสูงขึ้นหรือลดลง เพื่อเหมาะสมกับปริมาณความ  
ต้องการใช้งานจริงตามการพิจารณาของผู้ให้เช่า และผู้เช่า ที่มีการตกลงร่วมกัน

#### 2) ราคาเช่า และ การชำระเงิน

ผู้เช่าตกลงจะชำระเงินให้ผู้ให้เช่า ตามเงื่อนไขดังนี้

- 2.1 ค่าเช่าเครื่อง = - บาท / เดือน
- 2.2 ค่าสำเนาขาว-ดำต่อแผ่น A4 = 0.48 บาท / สำเนา
- 2.3 คิดอัตราการใช้ขาว-ดำขั้นต่ำ = คิดตามปริมาณการใช้งานจริง
- 2.4 รวมอัตราค่าใช้จ่ายในการเช่าขั้นต่ำ  $(2.1 + (2.2 \times 2.3)) = -$  บาท / เดือน
- 2.5 จำนวนเงินดังกล่าวข้างต้นนี้รวมภาษีมูลค่าเพิ่มแล้ว
- 2.6 เริ่มชำระค่าเช่าเดือนแรกในวันที่ 01/09/2014 งวดต่อไปชำระทุกวันที่ 1 ของทุกเดือน
- 2.7 ผู้ให้เช่าตกลงหักส่วนลดกระดาษเสียให้ = 2% จากยอดสำเนาที่เรียกเก็บในใบแจ้งหนี้ในแต่ละเดือน ทั้งนี้ เมื่อลดแล้วต้องไม่ต่ำกว่า ข้อ 2.3

- 2.8 ผู้ให้เช่าสัญญาว่าจะให้บริการแก่ผู้เช่าภายใน 4 ชั่วโมงทำการ หลังจากได้รับแจ้งจากผู้เช่า โดยผู้เช่าต้องได้รับหมายเลขรับแจ้งร้องขอการเข้าบริการจากผู้ให้เช่าทุกครั้ง เพื่อเป็นหลักฐานยืนยัน
- 2.9 ผู้เช่าตกลงที่จะชำระค่าเช่าและค่าสำเนาเป็นรายเดือนให้แก่ผู้ให้เช่า กรณีผู้เช่าผิดนัดชำระไม่ตรงตามระยะเวลาที่กำหนด ผู้เช่ายินยอมชำระค่าดอกเบี้ยให้แก่ผู้ให้เช่าในอัตราร้อยละ 1 ต่อเดือน โดยคำนวณจากยอดเงินที่ค้างชำระนับแต่วันที่ตั้งกำหนดชำระจนกว่าจะชำระครบทั้งจำนวน
- 3) สถานที่ตั้งเครื่อง
- 3.1 ผู้เช่าจะต้องจัดหาบริเวณที่เหมาะสมในการติดตั้งเครื่อง เช่น ขนาดของพื้นที่ การระบายอากาศ อุณหภูมิ ความชื้น ฝุ่น แสงแดด และจะต้องจัดหากำลังไฟฟ้าที่เพียงพอเหมาะสมสำหรับการใช้เครื่อง
- 3.2 ผู้เช่าต้องแต่งตั้งผู้ดูแลเครื่องเพื่อใช้งานได้อย่างถูกวิธี โดยผู้ให้เช่าจะฝึกอบรมเจ้าหน้าที่ของผู้เช่าให้รู้ถึงวิธีใช้เครื่องได้อย่างมีประสิทธิภาพ และเหมาะสม ทั้งนี้การฝึกอบรมไม่รวมถึง การพัฒนาโปรแกรม หรือโปรแกรมประยุกต์เพื่อใช้งานกับเครื่อง หรือซอฟต์แวร์ต่าง ๆ
- 3.3 การติดตั้งดังกล่าวไม่รวมถึงการจัดหา ตกแต่ง สายไฟฟ้า สายดิน สายสัญญาณ เต้าเสียบ อุปกรณ์ต่อพ่วง และโปรแกรมต่าง ๆ
- 3.4 ผู้เช่าจะเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในกรณีที่ต้องมีการตกแต่ง หรือติดตั้งเป็นพิเศษกว่าปกติ หรือการเคลื่อนย้ายเครื่องในภายหลัง
- 4) การบริการ , การซ่อมแซม และ การบำรุงรักษา
- 4.1 ผู้ให้เช่าให้บริการในเวลาทำการปกติ ตั้งแต่ จันทร์-ศุกร์ เวลา 8.00-16.30 น. ยกเว้นวันหยุดเสาร์-อาทิตย์ และ วันหยุดนักขัตฤกษ์ ตามที่ผู้ให้เช่ากำหนด
- 4.2 ผู้เช่ายินยอมให้ผู้ให้เช่า หรือ ตัวแทนของผู้ให้เช่าเข้าไปในอาคาร หรือสถานที่ติดตั้งเครื่อง เพื่อให้บริการ ตรวจสอบและบำรุงรักษาเครื่อง ในระหว่างเวลาทำงานปกติของผู้เช่า
- 4.3 ผู้ให้เช่าจะจัดหาเจ้าหน้าที่ด้านเทคนิคที่มีความรู้ ความชำนาญ ให้บริการเกี่ยวกับเครื่องตลอดระยะเวลาทำการปกติของผู้ให้เช่า หากผู้เช่าขอให้มีบริการนอกเวลาดังกล่าวแล้ว ผู้เช่าจะจ่ายค่าบริการแก่ผู้ให้เช่าตามที่ ผู้ให้เช่ากำหนด
- 4.4 หากผู้ให้เช่าไม่สามารถซ่อมแซมแก้ไขเครื่องให้สามารถใช้งานได้ภายใน 12 ชั่วโมงทำงานตามปกติของผู้ให้เช่า ผู้ให้เช่ายินดีจัดหาเครื่องสำรองที่เป็นรุ่นที่มีคุณภาพใกล้เคียงกัน ภายใน 3 วันทำการ นับแต่วันที่เครื่องไม่สามารถซ่อมแซมได้
- 4.5 ผู้ให้เช่า จะให้บริการโดยไม่คิดค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้
- 4.5.1 ค่าเดินทาง
- 4.5.2 ค่าแรง
- 4.5.3 การตรวจเช็คบำรุงรักษาเครื่อง
- 4.5.4 การเปลี่ยนอะไหล่ ทุกชิ้น และวัสดุสิ้นเปลือง
- 4.6 การบริการตามสัญญาที่ผู้เช่าจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ดังต่อไปนี้
- 4.6.1 กระดาษ ลวดเย็บกระดาษ
- 4.6.2 ค่าใช้จ่ายในการปรับปรุงดัดแปลง แก้ไข จัดหา และพัฒนาโปรแกรม ซอฟต์แวร์ใดๆ ที่เกิดขึ้นภายหลังจากการทำสัญญาที่
- 5) ความเสียหาย และความรับผิดชอบ
- 5.1 ผู้เช่าจะไม่ทำการแก้ไข หรือดัดแปลงเครื่อง รวมทั้งไม่เคลื่อนย้ายเครื่องจากที่ติดตั้งเครื่อง ดังที่ระบุไว้ในข้อ 1 โดยปราศจากความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากผู้ให้เช่า



- 5.2 หากเครื่องที่เช่าสูญหาย ถูกยึด อายัด หรือถูกทำให้เสียหาย ชำรุดบกพร่อง เนื่องจากการกระทำโดยจงใจหรือประมาทเลินเล่อของผู้เช่า หรือลูกจ้างของผู้เช่า หรือตัวแทนของผู้เช่า ผู้เช่าตกลงชดเชยราคาเครื่องที่เช่าและเบี้ยปรับตามที่กำหนดในข้อ 9.1 ให้แก่ผู้ให้เช่า
- 5.3 ผู้เช่าจะเป็นผู้รับผิดชอบในค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นในการซ่อม อันเนื่องมาจากสาเหตุดังต่อไปนี้
- 5.3.1 การใช้งานเครื่องไม่เหมาะสม หรือการใช้เครื่องโดยไม่ปฏิบัติตามวิธีการใช้ที่ถูกต้อง
  - 5.3.2 สถานที่ตั้งเครื่อง หรือสภาวะที่ไม่เหมาะสม ตามที่ระบุในข้อ 3.1
  - 5.3.3 ความผิดปกติของกระแสไฟฟ้า อันเป็นผลให้เครื่องเกิดความชำรุดเสียหาย
  - 5.3.4 ภัยธรรมชาติใดๆ หรือความเสียหายอันเกิดจากสัตว์และแมลงต่างๆ
- 5.4 ผู้เช่าจะไม่โอนสิทธิตามสัญญานี้ให้แก่ผู้อื่น เว้นแต่จะได้รับความยินยอมเป็นหนังสือล่วงหน้าจากผู้ให้เช่า
- 5.5 ผู้ให้เช่าไม่ต้องรับผิดชอบต่อความเสียหายต่อเรื่องทางธุรกิจ เช่น รายได้ กำไร ประโยชน์ โอกาสทางธุรกิจ หรือข้อมูลต่างๆ ของผู้เช่า เป็นต้น
- 5.6 การตกลงด้วยวาจา เอกสารใบเสนอราคา หรือเอกสารอื่นใดที่เกี่ยวข้องก่อนสัญญาเช่าฉบับนี้ ไม่ถือเป็นส่วนหนึ่งของสัญญา
- 6) ทรัพย์สิน การประกัน และ ความเสียหาย
- 6.1 เครื่องหรืออุปกรณ์ ต่างๆ ดังที่ระบุใน ข้อ 1 หรือเครื่องและอุปกรณ์ที่ผู้ให้เช่าเห็นสมควรจัดส่งมาให้ยังคงเป็นทรัพย์สินของผู้ให้เช่า ทั้งนี้ ในการเปลี่ยนเครื่องแต่ละครั้งผู้ให้เช่าจะมีใบติดตั้งเครื่องซึ่งจะระบุถึงหมายเลขของเครื่องที่นำมา แทนและเครื่องที่นำกลับคืนไป
- 6.2 เมื่อสัญญาเช่าสิ้นสุดลงไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม ผู้เช่าจะต้องส่งมอบทรัพย์สินที่เช่าคืนให้แก่ผู้ให้เช่าหรือผู้รับมอบอำนาจในสภาพเรียบร้อยในทันที โดยส่งคืน ณ สถานที่ที่ผู้ให้เช่ากำหนด หรือสถานที่อื่นใดที่เป็นที่ตกลงกันระหว่างผู้เช่ากับผู้ให้เช่า ทั้งนี้ผู้เช่าจะพ้นความรับผิดชอบในการส่งมอบทรัพย์สินที่เช่า และอุปกรณ์คืนต่อเมื่อผู้ให้เช่าได้รับทรัพย์สินที่เช่าครบถ้วนแล้ว
- 6.3 เมื่อสัญญาเช่าสิ้นสุดลงไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม ผู้เช่ายินยอมให้ผู้ให้เช่าหรือตัวแทนของผู้ให้เช่าเข้าไปในอาคารหรือสถานที่ใด ๆ ของผู้เช่าที่เครื่องตั้งอยู่ เพื่อเข้าตรวจสอบเครื่องคืนมา โดยผู้ให้เช่าจะแจ้งนัดหมายให้ผู้เช่าทราบล่วงหน้า และการที่ผู้ให้เช่าเข้าไปในสถานที่ของผู้เช่าเพื่อนำทรัพย์สินที่เช่ากลับคืนไม่ถือว่าเป็นความผิด ทั้งในทางแพ่งและทางอาญาแต่อย่างใด
- 7) ความลับ
- ทั้งสองฝ่ายจะไม่เปิดเผยข้อมูลทั้งหมดหรือบางส่วนของสัญญาต่อผู้อื่น โดยปราศจากความยินยอมเป็นลายลักษณ์อักษรจากอีกฝ่ายหนึ่ง
- 8) สิทธิในเครื่องหมายการค้า ชื่อในทางการค้า ลิขสิทธิ์และ สิทธิบัตร
- ผู้เช่ายอมรับว่า ชื่อหรือเครื่องหมาย ริโก้ หรือ Ricoh ที่ปรากฏบนผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์ใดๆรวมทั้งเอกสารคู่มือการใช้ผลิตภัณฑ์เป็นสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาโดยเด็ดขาดของผู้ให้เช่า โดยผู้เช่ายอมรับที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้
- 8.1 ผู้เช่าไม่มีสิทธินำเครื่องหมายการค้า ชื่อในทางการค้า ลิขสิทธิ์ หรือ สิทธิบัตรใดของริโก้ ไปใช้กับผลิตภัณฑ์อื่นใด ที่มีผลิตภัณฑ์ประโยชน์จากเครื่องหมายการค้า ชื่อในทางการค้า ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิบัตรดังกล่าวโดยมีขอบ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าจากผู้ให้เช่าก่อน
  - 8.2 ผู้เช่าจะไม่ซื้อมา ผลิต ฝาก หรือเปลี่ยนแปลงเครื่องหมายการค้า ชื่อในทางการค้า ลิขสิทธิ์ หรือสิทธิบัตรของริโก้ ที่ติดหรือปรากฏอยู่บนตัวผลิตภัณฑ์เป็นอันขาด เว้นแต่เหตุดังกล่าวจะเกิดจากสภาพในการใช้งานตามปกติ

9) การยกเลิกสัญญา

- 9.1 หากผู้เช่าประสงค์จะบอกเลิกสัญญาก่อนครบกำหนดระยะเวลาตามสัญญานี้ ให้แจ้งเป็นลายลักษณ์อักษรให้ผู้ให้เช่าทราบล่วงหน้าอย่างน้อย 30 วัน ทั้งนี้ผู้เช่าตกลงให้ผู้ให้เช่าปรับเป็นจำนวนเงิน เท่ากับจำนวนเงินขั้นต่ำในข้อ 2.4 หรือเท่ากับอัตราเฉลี่ยของค่าใช้จ่ายต่อเดือน (คำนวณจากปริมาณการใช้งานเฉลี่ยต่อเดือนย้อนหลัง 6 เดือนล่าสุด คูณ ค่าเช่าต่อแผน) ตามระยะเวลาของสัญญาที่เหลือ และผู้ให้เช่าขอสงวนสิทธิในการที่จะคิดค่าเสียหายส่วนอื่น ๆ ที่เกิดขึ้นจากกรณีนั้น ทั้งนี้ ผู้เช่าไม่ต้องชำระค่าปรับ หากผู้ให้เช่าไม่สามารถซ่อมแซมให้เครื่องใช้งานได้ตามปกติ และไม่สามารถจัดหาเครื่องสำรองให้แก่ผู้เช่าได้ ภายใน 7 วันทำการ นับจากวันที่ได้รับแจ้งเป็นหนังสือจากผู้เช่า
- 9.2 เมื่อสัญญานี้ครบกำหนดแล้ว หากไม่มีคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งบอกเลิกสัญญาโดยบอกกล่าวเป็นลายลักษณ์อักษรล่วงหน้าก่อนวันครบกำหนดสัญญาน้อยกว่า 30 วัน ให้ถือว่าสัญญานี้มีผลใช้บังคับไปอีกคราวละ 1 ปี โดยให้เงื่อนไขทั้งหมดเป็นไปตามสัญญาเดิม เว้นแต่ในส่วนของราคาเช่าและค่าเช่าต่อแผน ซึ่งผู้ให้เช่าจะแจ้งการเปลี่ยนแปลงราคา (ถ้ามี) เป็นลายลักษณ์อักษรเพื่อให้ผู้เช่าพิจารณา ก่อนครบกำหนดสัญญาไม่น้อยกว่า 60 วัน
- 9.3 ถ้าผู้เช่าผิดนัดไม่ชำระค่าเช่าเป็นเวลา 2 งวดติดต่อกัน หรือประพฤติผิดสัญญาข้อใดข้อหนึ่ง หรือไม่ปฏิบัติตามหน้าที่ของผู้เช่าตามที่สัญญากำหนด ให้ถือว่าผู้เช่าผิดสัญญาและผู้ให้เช่ามีสิทธิบอกเลิกสัญญาเช่า โดยให้สัญญาเช่าสิ้นสุดลงทันที และผู้ให้เช่ามีสิทธิที่จะเข้ายึดครองทรัพย์สินที่เช่าและนำกลับคืนมาได้ทันทีรวมทั้งมีสิทธิปรับผู้เช่า ตามข้อ 9.1

สัญญาดังกล่าวนี้ทำขึ้นเป็นสองฉบับ มีข้อความถูกต้องอย่างเดียวกัน คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายได้อ่านและเข้าใจข้อความในสัญญานี้ดีแล้ว และรับรองว่าถูกต้องตามความประสงค์ของทั้งสองฝ่าย จึงได้ลงนามไว้ต่อหน้าพยาน

บริษัท ริโก้ (ประเทศไทย) จำกัด  
**RICOH**  
RICOH (THAILAND) LIMITED

(นางสาววราลลิตย์ ปิ่นนิกร)  
เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไปสำนักงาน  
หัวหน้าสำนักงานสภามหาวิทยาลัย

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ ผู้ให้เช่า  
(นายสมชาย ชัยธนาวงศ์)  
ตำแหน่ง ผู้จัดการสาขาภาคเหนือตอนบน  
บริษัท ริโก้ (ประเทศไทย) จำกัด

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ ผู้เช่า  
(นางสาววราลลิตย์ ปิ่นนิกร)  
ตำแหน่ง  
สำนักงานสภามหาวิทยาลัย มหาวิทยาลัยแม่โจ้



ลงชื่อ \_\_\_\_\_ พยาน  
(นางสาวทิพวิมล หินไธ)  
ตำแหน่ง พนักงานขายสาขาภาคเหนือตอนบน

ลงชื่อ \_\_\_\_\_ พยาน  
( น.ส. สุนทรณี จิตดี )  
ตำแหน่ง เจ้าหน้าที่บริหารงานทั่วไป



<http://www.proudphufah.com>

Handwritten scribble in the left margin.

Handwritten scribble in the left margin.